

Mr. J. Lorne Gray, former President, Atomic Energy of Canada Limited.

*From Atomic Energy of Canada Limited:*

Mr. R. Campbell, Chairman, Board of Directors;

Mr. J. S. Foster, President;

Mr. H. W. Macdonell, Director, and Chairman of the Board of Directors' Steering Committee on Management Reorganization;

Mr. J. Hardwick, Vice-President, Finance;

Mr. A. H. M. Laidlaw, Secretary;

Mr. E. Deslauriers, Treasurer.

*From the Treasury Board:*

Mr. S. Mensforth, Deputy Secretary, Financial Administration Branch.

*From the Law Branch, House of Commons:*

Mr. J. P. J. Maingot, Parliamentary Counsel and Law Clerk.

*From the Auditor General's Office:*

Mr. J. J. Macdonell, Auditor General of Canada;

Mr. R. Chatelain, Deputy Auditor General;

Mr. W. A. Bradshaw, Assistant Auditor General;

Mr. D. L. Meyers, Director General, Financial Management and Control Study;

Mr. P. G. Boomgaardt, Former Director General, Corporate Audits;

Mr. J. P. Boisclair, Former Deputy Director General, Financial Management and Control Study.

3. Your Committee desires to express its appreciation to the several news media organizations and individuals who undertook extensive investigation assignments, especially in foreign countries. Their work assisted your Committee in calling witnesses for further cross-examination and in securing additional evidence from witnesses who were reluctant to be frank with your Committee.

4. Your Committee sought to determine:

(a) whether the payments of agents' fees to obtain sales of nuclear power stations were for illegal or corrupt purposes;

(b) whether AECL demonstrated good judgement in its arrangements with agents engaged to obtain foreign sales orders;

(c) whether the Board of Directors and management acted responsibly in directing and controlling the affairs of AECL; and

(d) whether the Government fulfilled its ultimate responsibility in giving proper attention to reviewing the objectives and administration of AECL.

M. J. Lorne Gray, ancien président, l'Énergie atomique du Canada, Limitée

*De l'Énergie atomique du Canada, Limitée*

M. R. Campbell, président, Conseil d'administration;

M. J. S. Foster, président;

M. H. W. Macdonell, directeur, et président du Conseil d'administration, Comité de Direction de la réorganisation de la gestion;

M. J. Hardwick, vice-président, Finances;

M. A.H.M. Laidlaw, secrétaire;

M. E. Deslauriers, trésorier.

*Du Conseil du Trésor:*

M. S. Mensforth, sous-secrétaire, Direction de l'administration financière.

*De la Direction du service législatif, Chambre des Communes:*

M. J.P.J. Maingot, conseiller parlementaire et légiste.

*Du Bureau du Vérificateur général:*

M. J. J. Macdonell, vérificateur général du Canada;

M. R. Chatelain, sous-vérificateur général;

M. W. A. Bradshaw, vérificateur général adjoint;

M. D. L. Meyers, directeur général, Étude de la gestion et du contrôle financiers;

M. P. G. Boomgaardt, ancien directeur général, Vérification des sociétés;

M. J. P. Boisclair, ancien vice-directeur général, Étude de la gestion et du contrôle financiers.

3. Votre Comité désire remercier les services de presse et les personnes qui ont mené des enquêtes poussées, en particulier dans des pays étrangers. Leur travail a aidé votre Comité à poursuivre le contre-interrogatoire de certains témoins et à obtenir des renseignements supplémentaires des témoins qui refusaient de répondre aux questions qui leur étaient posées.

4. Votre Comité a cherché à établir les faits suivants:

a) les paiements d'honoraires versés aux agents pour obtenir les ventes de centrales nucléaires ont-ils servi à des fins illégales ou malhonnêtes?

b) l'EAEC a-t-elle fait preuve de discernement dans les arrangements conclus avec les agents engagés pour obtenir des commandes de ventes à l'étranger?

c) le Conseil d'administration et la direction ont-ils géré et surveillé d'une façon sérieuse et responsable les affaires de l'EAEC? et

d) le gouvernement s'est-il acquitté de sa responsabilité fondamentale en étudiant avec toute l'attention voulue les objectifs et l'administration de l'EAEC?